Asian Golf Explorer

Nov & Dec 2016 issue

亞洲高爾夫人

瑞銀
香港公開賽2016

塞班島
悠閒高球天堂

鹿兒島
溫泉高爾夫熱爆系列

GOLF FESTIVAL 2017.5.27-31

北海道 高球祭り

Hokkaido!!!

第一屆

北海道高球祭，將於2017年5月27至31日於北海道三個不同地方，留壽都、二世古及札幌之高爾夫球場舉行。

< 特色 >

- 各地參加者可一同參加盛大歡迎晚宴
- 享受打3場球送1場球或無限任打
- 贏取豐富獎品

查詢或留位, 請電
2137 2027

留壽都度假村
(Izumikawa course, Wood course, River course, Tower course)

+ 二世古
(Niseko GC, Niseko Village GC, Hanazono Golf)

+ 札幌市
(Hokkaido classic, North C.C., Sapporo Teine GC)

HANAZONO GOLF
NISEKO JAPAN

YOTEI GOLF

Niseko Village
Always in Season

Hilton
HOTELS & RESORTS

ACTIVE RESORT
RUSUTSU

www.golf007.com

晉誠有限公司 旅遊牌照號: 352344

Contents

November & December 2016

FEATURES

09 瑞銀香港公開賽2016

13 塞班島悠閒高球天堂

27 鹿兒島溫泉高爾夫熱爆系列

Kagoshima Kuko 36 Country Club

Asian Golf Explorer

Publisher	Bruce Chan
Editor	Paul Cheng
Art Designer	Ming Lam
Advertising Director	Joey Tong

Asian Golf Explorer is published by Genesis King Ltd.

Editorial Office
Unit C&D, 17/F Trust Tower,
68 Johnston Road, Wanchai.
Tel: +852 2882 1350
Fax: +852 2882 7850

For editorial enquiries please contact us at editor@asiangolfexplorer.com

For advertising enquiries
please contact us at +852 2882 1350 or ad@asiangolfexplorer.com

China Office
Rm 2002, Huang Cheng Plaza
7 Fu Tian Nan Rd
Huanggang, Shenzhen, PRC
Tel: +86 755 8300 4561
cn@asiangolfexplorer.com

ALL RIGHTS RESERVED. No part of Asian Golf Explorer may be reproduced in any other publications, printed or published, without the written permission of the publisher.

COCOPA RESORT CLUB

HOTEL SHIROYAMA 城山観光ホテル KAGOSHIMA

www.golf007.com

城山觀光酒店任命高爾夫 007 香港銷售代理

高球 007 與日本鹿兒島城山觀光酒店於 2016 年 11 月正式簽定成為香港銷售總代理，自高球 007 成立之初，我們向來都積極為球友們物色優質酒店。今次同城山觀光酒店合作，一定滿足到球友們在吃喝玩樂各方面的要求。

高球 007 主席陳先生非常高興城山觀光代表特意前來香港簽定委任合約，希望 Golf007 往後能協助城山觀光推廣其酒店及推動鹿兒島旅遊。

城山觀光酒店另一優點是提供機場至酒店穿梭車，由酒店去指定的 6 間個球場夠四位球友更可以免費接送，球友們只要聯絡我地訂番個城山觀光酒店套餐即可，如欲知更多詳情當然打電話嚟 2180 2963 問清楚。

日本 Cocopa 度假村再續高球 007 為 2017 年香港銷售總代理

位於名古屋及大阪兩個城市之間的三重縣大型高爾夫渡假村 Cocopa Resort Club 從 2014 年開始與高球 007 緊密合作後，於今月再委任為 2017 年香港銷售總代理，協助渡假村推廣、處理預訂打球、住房及接送等服務，令球友在查詢及預訂等手續上更方便快捷，高球 007 主席陳先生更特別遠赴日本與 Cocopa Resort Club 渡假村代表岩谷和彥先生簽定委任合約。

高球 007 主席陳先生非常高興得到渡假村的肯定及支持，並表示：「Cocopa 其地理位置非常方便，位於兩個大城市之間，乘坐我們提供的穿梭車從名古屋機場只需一個多小時，這裏擁有兩間酒店及小木屋等不同住宿給客人使用，最重要的是有 4 個設計各有特色又漂亮的球場，球友不需舟車勞頓就可以享受打球樂趣，酒店內設有傳統日食之外有不同類型的餐廳如松阪牛肉燒烤，海鮮涮涮鍋選擇，打球後亦可享用有名的榊原溫泉，絕對是一個打球及渡假的好地方，在溝通方面亦有華語員工全面協助客人減少言語問題，協助球友舒暢地渡假、打球及購物。」

查詢有關 Cocopa 渡假村的資料，請聯繫 2180 2963。

THE RIVIERA JOMTIEN

豪華高層公寓

THE RIVIERA JOMTIEN

完美勾劃出Jomtien Beach的天際線
海灘區的美輪美奐盡收眼底

泰國芭堤雅高爾夫俱樂部推介

泰國東方高爾夫場	濱江鄉村高爾夫球俱	水晶灣高爾夫俱樂部
山影高爾夫球場	帕坦納高爾夫俱樂部	羅勇綠谷高爾夫球場

芭堤雅 - 泰國投資房產新貴

暹羅鄉村俱樂部芭堤雅

- 擁無盡海景，步行到海灘
- 附送全屋傢俬，高達8%租金回報
- 45分鐘直達國際機場，連接曼谷輕軌陸續竣工
- 心臟區頂級公寓，附近有將會落成的大型廣場 Terminal 21，而且鄰近各個高爾夫俱樂部

GPRE全球脈搏房地產

於香港及泰國當地設立不同辦事處，為客戶提供物業銷售、管理、收租一條龍服務，各準業主即使安坐家中，都能享受物業帶來的增值回報。

查詢熱線: 2346 3886

查詢及報名熱線:
2271 4953/ 6933 8068

AUSTRALIAN GOLF ACADEMY
澳洲高爾夫球學院

澳洲高爾夫球學院
Australian Golf Academy

香港青少年高爾夫球訓練課程 (4-18歲)

- 培養學生專注及耐性
- 考取國際認可證書
- 參加比賽

- 全港唯一可頒發專業認可證書的青少年高爾夫球訓練課程
- 讓你的子女成為開心的高爾夫球手,培育優良品格!
- 全部課程均由澳洲專業星級教練教授

成人小組課程

- 設不同程度級別
- 自選學習各種技巧

私人教練課程

- 專業教練團隊私人教授
- 助你快速提升球技

幼兒潛能發展課程 (2.5-4歲)

- 鍛練肌肉發展
- 訓練四肢協調
- 開發腦部潛能

Australian Golf Academy

www.golfaga.com www.juniorgolf.com.hk

九龍大角咀奧海城一期二樓(港鐵奧運站A出口)

本學院位於市中心，本學院設長短球道、斜台、沙坑及果嶺。
是學習應付各種情況的最佳地點。

Oneunder Performance Low Friction Golf Tee

NEW

Oneunder Performance Low Friction Golf Tee is carefully designed with 17 degree off the ground and thus has largely reduce the friction and provide consistent ball strike off the tee.

WE WILL BE SURPRISED IF YOU CANNOT HIT LONGER WITH OUR TEES!

OLYMPIAN SPORTS PLUS LTD.

SWEETBIRDIES

oneunder

Enjoy Golf, Enjoy Life

Quality apparel for Junior Players!

즐거운 골프, 즐거운 라이프

쥬니어 골퍼를 위한 고퀄리티 어패럴

www.sweet-birdies.com

Our products is now available at :

- Kau Sau Chau Public Golf Course
- Clearwater Bay Golf and Country Club
- Macau Golf and Country Club
- Olympian Golf Plus Ltd.
- Hong Kong Golf Shop
- Super Golf shop
- Kings Golf
- Golf Town
- Golf United
- Discovery Bay Golf Club

"like"

序言

話咁快又兩年！今年 Golf007 已經 16 歲啦，同前年一樣我地會攪個生日會同大家慶祝同一班舊雨新知切磋下球技及同業友好共聚一起，實在難能可貴。

2016 年是 Golf007 成立的第 16 個年頭，藉此對所有球友及業界友好致最深切的謝意，我們非常幸運得到你們的厚愛和支持，令我們得以健康地成長，我們會努力不懈，令 007 做得更好。

回顧這兩年，我們向各地實地考察及搜羅優質酒店，我們很榮幸地被四家球會及一間酒店委以重任，成為香港區獨家總代理，分別是北海道留壽都度假酒店、鹿兒島宮崎縣 J's Group、三重縣 Cocopa Resort Club、鹿兒島城山觀光酒店及中國福建省莆田市媽祖高爾夫球會，而這四間球會及酒店都有一個共通點，就是要達到我們的要求，無論從價錢、住宿、球場、餐飲、細緻的服務以至購物，都要有出色的高水平及得到球友們的讚賞。

Golf007 此外還與廣東省多家球會及度假村緊密合作，專門針對香港球友不斷推出優惠套餐，總言之陸續有來，但大家記得多些留意 Golf007 網站、微信及我們定期發出的電郵呀！

最後希望你們像過往一樣繼續支持 Golf007，多謝大家！

陳永康 Bruce

www.golf007.com

年・誌・慶

IRTHDAY

特別鳴謝以下贊助商（排名不分先後）

PHOENIX HILL

HOTEL SHIROYAMA 城山観光ホテル

COCOPA RESORT CLUB

Asian Golf Explorer

MISSION HILLS HAIKOU 觀瀾湖・海口

J'S GOLF & RESORT

Lakeview GOLF CLUB 昆明滇池湖畔高尔夫球会 Lakeview Golf Club Kunming China

THE ONE GOLF CLUB

D'Light Tea

le coq sportif GOLF COLLECTION

NAGAWORLD

Munsingwear

Lakeview YULONGWAN GOLF CLUB 玉龍湾高尔夫球会

SPRING CITY

NANSHA GOLF CLUB CHINA

my Dream Doll

携程 度假高尔夫

FONTANA

高富網

PORTERLINE GOLF

棕榈岛 PALM ISLAND RESORT

（更多贊助商稍後陸續增加）

2016年瑞銀香港高爾夫球公開賽

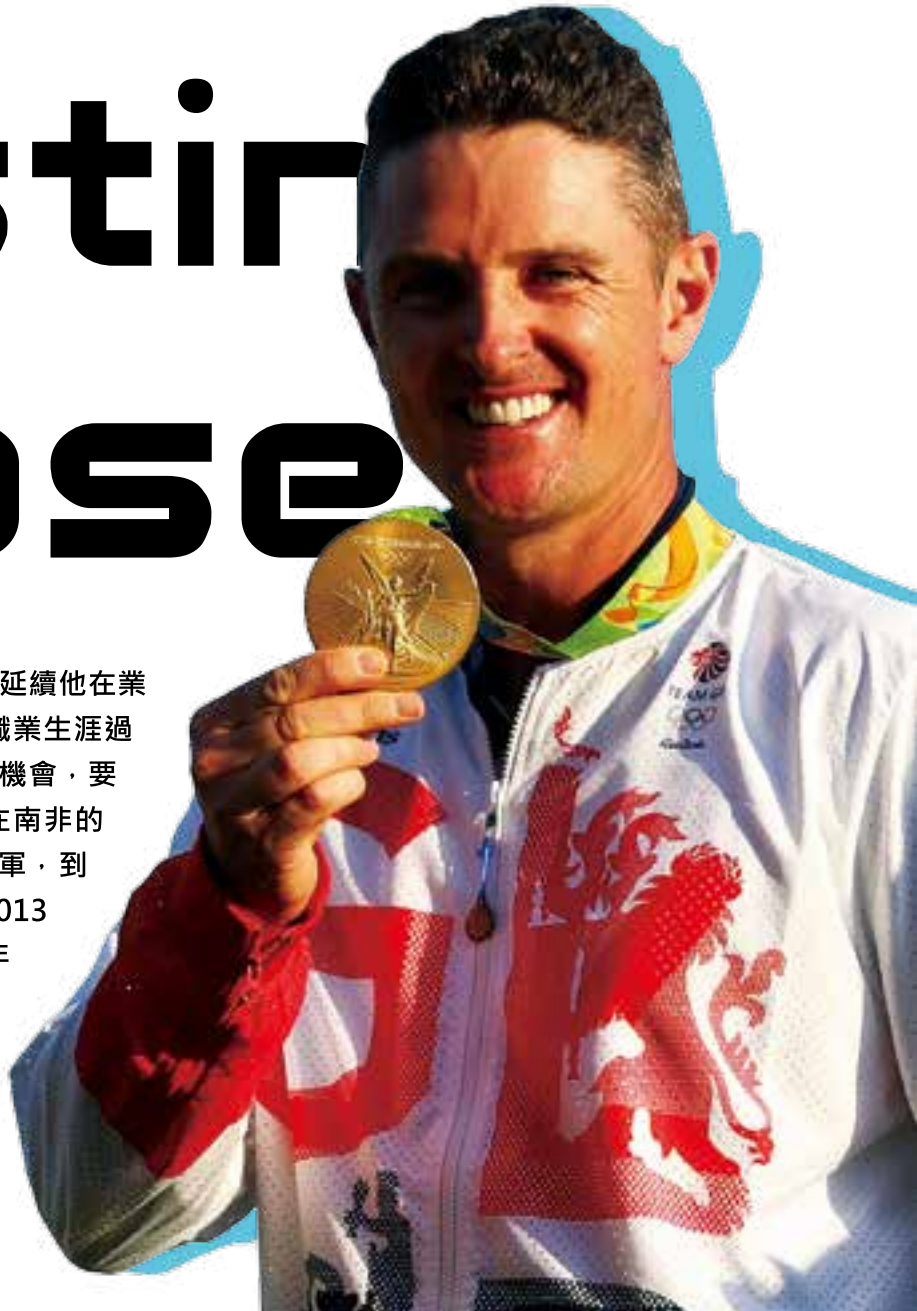
Justin Rose及Danny Willett共同閃耀

一年又過去，2016 年度瑞銀香港高爾夫球公開賽又嚟到，據官方公佈今屆眾多參賽者中，具名氣的當然同是來自英國炙手可熱奧運冠軍又是上屆得主 Justin Rose 同本年 4 月份在美國舉行 2016 The Masters 奪冠的球手 Danny Willett。

等我 007 講下兩位的球手威水史，Justin Rose 出生於南非約翰內斯堡，在 5 歲的時候就由南非搬到英格蘭，僅 11 個月大他就能揮動球杆。1997 年，他順利入選為 Walker Cup 隊員，成為兩隊有史以來最年輕的隊員。

在 1998 年英國公開賽又有突出的表現，作為一個 17 歲的業餘球手，他在 18 號洞的長草區以精彩的一杆成功抓鳥，使他取得並列第四名的成績，當時他被稱為 Nick Faldo 的接班人，次日他就轉為職業球員。

Justin Rose



轉入職業球員後 Justin Rose 並沒有延續他在業餘時期的精彩表現。相反，在早期職業生涯過得非常艱難，他錯過了 21 次晉級的機會，要到 2002 年的表現才可圈可點，他在南非的登喜路錦標賽贏得了第一個職業冠軍，到現在他共奪得十九個賽事冠軍包括 2013 年大滿貫美國公開賽冠軍、2016 年奧運會高爾夫球項目冠軍亦是奧運史上第一位一桿進洞的球員，現世界排名 14 位 (2016-11-24) 而職業生涯共獲得近 2 千萬歐元獎金。

Danny Willett

而 Danny Willett 現時世界排名 11 位 (2016-11-24) 比 Justin Rose 還要高，他的威水史有 2007 年他贏得英國業餘錦標賽的冠軍及 2008 年 5 月轉為職業球員。2012 年更贏得 BMW 公開賽冠軍，這是他贏得的首個歐巡賽賽事冠軍。2016 年初奪得 Omega Dubai Desert Classic 及後 4 月份更贏得美國名人賽冠軍，亦是從 1999 年以來再次有歐洲球員贏得美國名人賽冠軍。

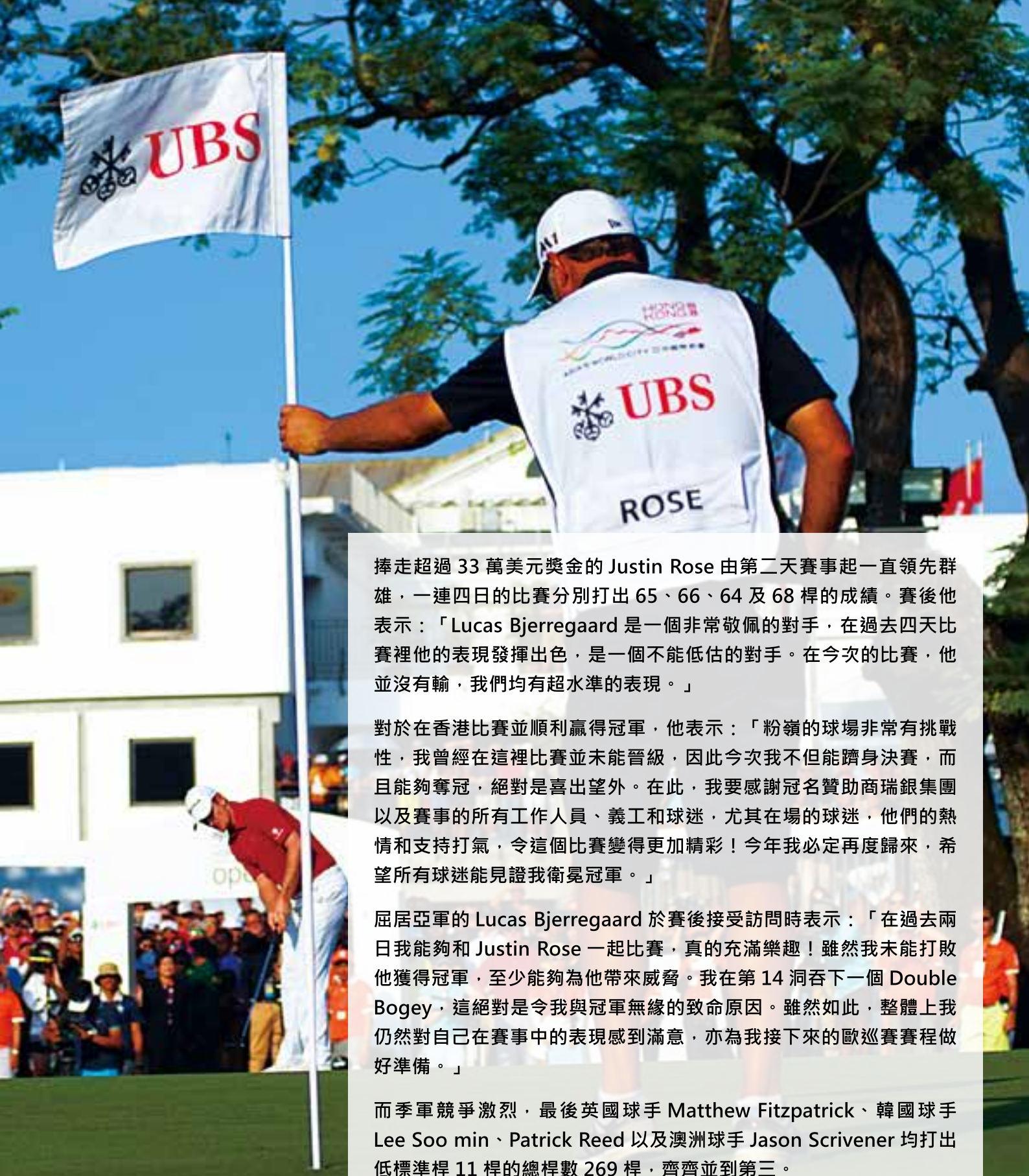
2015 瑞銀香港高爾夫球公開賽

戰況描述同精彩照片

2015 瑞銀香港高爾夫球公開賽賽前大熱門 Justin Rose 以低標準桿 17 桿的總桿數 263 桿，以 1 桿的優勢力壓同組的對手 Lucas Bjerregaard 贏得冠軍寶座。

Justin Rose 與 Lucas Bjerregaard 當日的表現不相伯仲，桿數一直咬緊。Justin Rose 全日吞下 2 個柏忌，拿下 4 隻 Birdie，以低標準桿 2 桿的 68 桿收桿；而 Lucas Bjerregaard 雖然拿下 5 隻 Birdie 及吞下一個 Bogey，可惜於第 14 洞吞下一個 Double Bogey，與冠軍擦身而過。

Ian James Poulter



捧走超過 33 萬美元獎金的 Justin Rose 由第二天賽事起一直領先群雄，一連四日的比賽分別打出 65、66、64 及 68 桿的成績。賽後他表示：「Lucas Bjerregaard 是一個非常敬佩的對手，在過去四天比賽裡他的表現發揮出色，是一個不能低估的對手。在今次的比賽，他並沒有輸，我們均有超水準的表現。」

對於在香港比賽並順利贏得冠軍，他表示：「粉嶺的球場非常有挑戰性，我曾經在這裡比賽並未能晉級，因此今次我不但能躋身決賽，而且能夠奪冠，絕對是喜出望外。在此，我要感謝冠名贊助商瑞銀集團以及賽事的所有工作人員、義工和球迷，尤其在場的球迷，他們的熱情和支持打氣，令這個比賽變得更加精彩！今年我必定再度歸來，希望所有球迷能見證我衛冕冠軍。」

屈居亞軍的 Lucas Bjerregaard 於賽後接受訪問時表示：「在過去兩日我能夠和 Justin Rose 一起比賽，真的充滿樂趣！雖然我未能打敗他獲得冠軍，至少能夠為他帶來威脅。我在第 14 洞吞下一個 Double Bogey，這絕對是令我與冠軍無緣的致命原因。雖然如此，整體上我仍然對自己在賽事中的表現感到滿意，亦為我接下來的歐巡賽賽程做好準備。」

而季軍競爭激烈，最後英國球手 Matthew Fitzpatrick、韓國球手 Lee Soo min、Patrick Reed 以及澳洲球手 Jason Scrivener 均打出低標準桿 11 桿的總桿數 269 桿，齊齊並到第三。

這項總獎金 200 萬美元的賽事由歐巡賽、亞巡賽及香港高爾夫球總會共同認證，並得到盛事基金贊助支持。過去四日，總共錄得超過四萬二千多觀眾入場，打破以往的紀錄。

今年 2016 年瑞銀香港高爾夫球公開賽冠軍獎杯又會落在誰家？球友們當然希望今屆賽事激戰連場到最後一洞才分出勝負與及入場人數再創高峯！ AGE

封面照片由 Kimi Tai 提供

塞班島

悠閒高球天堂

Golf007 一直都係度計劃緊去塞班島打番幾場波遠離市區攤抖返幾日，香港航空開通直航咁啱又收到北馬裡亞納群島旅遊局嘅邀請。咁當然馬上執好行李拎埋球包二話不說出發！！塞班島我來也！

塞班島是個陽光與海灘渡假天堂，位於太平洋與菲律賓海之間。在關島的北邊，附近還有天寧島、羅塔島等。擁有近乎透明的海水，幼沙如粉的沙灘，燦爛的陽光。每年平均溫度在攝氏 27 度左右。

塞班島歸屬美國聯邦政府，犯罪率極低、治安良好。亦可以享用到不同特色的查莫洛 (原住民) 料理、美式、中式、法式、日式及韓式等各種美食，色香味俱全。

I ♥ SAIPAN

第一天我們懷著期待又興奮的心情乘搭香港航空 HX076 下午 5 點多的航班，航程大概需要五個半小時才到達塞班島，抵達後已經零時 30 分鐘了。但過海關時當地工作單位檢查得非常仔細，不知多久才見到來迎接我們嘅 007 老友 David 哥，他更為我們準備好豪華房車招待我們，不到十分鐘的車程就抵達入住的【珊瑚海角度假村 Coral Ocean Point Golf Course】。度假村真的離機場很近關係，會聽到零聲飛機起降聲，現在咩都唔好理沖番個靚涼，瞓個好覺迎接聽日嘅第一場波。

第二天
【LaoLao Bay Golf & Resort + Revolving Restaurant 360】

吃過早餐後步出酒店，發現了陪伴我們 7 天的大房車早就準備好，聽聞島裡目前只有 4 台都屬於太平洋娛樂。

第一場是【LaoLao Bay Golf & Resort】距離酒店約二十分鐘車程，但唔講唔知原來段車程已經係塞班島最遠嘅車程。入 LaoLao Bay Golf & Resort 會所前見到球場有建築些少被破壞的感覺，一問先知原來喺去年 8 月份塞班島遇上幾十年未遇的大颱風，房屋被摧毀斷水斷電，樹木更是被連根拔起，好在現時已恢復原貌。

LaoLao Bay Golf & Resort 擁有兩個錦標賽球場，分別為東場和西場都是名將 Greg Norman 所設計，球場是建在 Kagman 半島上，場內有一種叫做“勞勞”的水鳥在發球台上空盤旋，發出真如“勞勞”一般的聲音而命名。

東場可是一個絕佳風景球場，這個球場藍 Tee 長度有 6355 碼，但是景色卻美得讓人目瞪口呆，特別是沿著勞勞海灘的懸崖海岸線的第六洞。從懸崖頂上望出去，高爾夫球手將眺望到壯麗的景色簡直可以媲美全球聞名的圓石灘高爾夫 球場 (Pebble Beach)。之後的幾個洞一樣有令人讚嘆的美麗風景，是個必打球場。

西場是個山景場，可惜當日落大雨關係打唔到！我從球場負責人了解到西場大部分位於【踏破潮山 Mount Tapochau】和【Kagman】山上。在這裡打球經常受到風的干擾，隨時可以徹底改變了球場的難度。

試完場後今晚約咗當地旅遊局人員及太平洋娛樂高層於【Revolving Restaurant 360】用餐，當然要返回酒店執番靚仔先去赴約。

抵達 Revolving Restaurant 360 整個餐廳設計仿如香港合和中心的自助山餐廳一樣 360 度旋轉，讓人邊食飯邊觀看整個塞班島不同的角落。

但我要提醒來進餐的朋友，不要把自己的袋或用品放在牆邊上呀！不然所有財物轉到另一方。

軍艦島

第三天 --【軍艦島 + 太平洋娛樂】

大清早行程是出海，向【軍艦島】出發距離市區 Garapan 大約十分鐘船程，當地人稱為【Managaha】，意思是【綠色珍珠】，本是個無人島嚟，據聞因二次世界大戰時被美國誤認為軍艦一隻 (咁都得 ?)，所以一直轟炸但又不沉沒，先知道其實是個小島，及候命為軍艦島。

其實軍艦島不算大，15 分鐘即可環島一周，愛好水上活動的朋友完全可以體驗海水藍如水彩，白沙幼滑，海底更有千姿百態的珊瑚，魚群。更有各色各樣的水上活動如水上電單車、快艇拖傘、衝浪、滑水、香蕉船、海底漫步等等。島上有個規定是近黃昏五點多所有設備即停止運作，因島上是禁止住宿過夜，好彩呢日去咗軍艦島，因為翌日因大風關閉而不可上島！

遊完船河下午參觀位於市中心的賭場叫【太平洋娛樂 Best Sunshine Live】將會打造一座有賭場、五星級豪華酒店、餐飲、購物及娛樂設施的綜合度假村，並擁有數艘私人遊艇。賭場已在運作同時也提供多間酒店交通接送，裡面有個令我驚艷的小餐廳，出至來自北京師傅主理的中菜，甜酸辛味道剛剛好，回味無窮！最令人期待的是大約有 300 多房間，15 間總統套房的五星級酒店，建築材料都係中國購入，預計將於 2017 年中開幕，將會是區內最新、最靚既酒店。之後亦會各方面既發展，如主題樂園及會議中心等等。拭目以待！

第四站

【藍洞 GROTTO DIVE SITE】是與太平洋相連的天然洞，由珊瑚礁形成的石灰岩，經海水長期侵蝕形成深洞，海水透過洞底水道，將深洞灌滿了深藍色海水，水道能通出外海，池內就能透出藍色，但需沿著崖落 103 梯級才能看到此風景，少 D 腳骨力都唔掂。

第五站

【鳥島】由石灰岩構成，因為有數以百計不同的鳥類在這裡棲息而得名。

第四天 --【北島環島遊】

由於塞班島不是很大，只須用了半天時間就可遊覽整個北島。

第一站

【萬歲崖 Banzai Cliff】當年島上的日軍不願投降，日軍退到島的北端，男女老少一起到萬歲崖邊，高呼萬歲後，集體跳入崖中自殺。日本人在這裡建立了一座平和觀音的雕像和一些廟宇，年也會有大批的人前來祭拜。

第二站

日軍【最後司令部遺址 Last Command Post】二戰時遺留下的坦克、大炮等歷史遺留物。本是原子彈的地下儲藏庫，現今遺址已是個綠油油的小公園。

第三站

【自殺崖 Suicide Cliff】與萬歲崖的區別是，唔識游水日軍就在萬歲崖自盡而識游水的一群就由 2 百幾公尺高的自殺崖跳落去了斷。

半天遊過後又是時候要挑戰球場了，這個叫【Kingfisher Golf Links】球場，是前美國職業高爾夫選手澳洲籍的 Graham Marsh 所設計，球場擁有好多翠鳥魚狗 (Kingfisher)，這種鳥類在捕魚獵食中堪稱百發百中高手，因此許多球手來到 Kingfisher Golf Links 時都會不定時碰到牠們覓食。整個球場沿著海崖地形建造而成，風景秀麗，挑戰性高。球場景色與 LaoLao Bay 不相伯仲、各有千秋，但這裡在起風時，挑戰性會更大！

打完波肚仔餓，當地人帶我地去附近的日本餐廳，快快點了幾個餸吃飽飽先！

1 **Kinpachi Japanese Restaurant**
Date St, Garapan, Saipan 96950
+1 670-234-6900
開放時間：07:00 - 23:00

【珊瑚海角度假村 Coral Ocean Point Golf Course + Fiesta dinner show】

第三場球在我們入住過的【珊瑚海角度假村 Coral Ocean Point Golf Course】打波，這裡由 Larry Nelson 設計，球場部分，球洞圍繞海岸邊建成，其中的 7 號洞就在海邊開波，可以感受風浪的衝擊。

晚上就去看看當地特色舞蹈 Fiesta dinner show 在塞班是很有名的自助歌舞晚餐，是當地土著查莫洛人的歌舞表演，以樂隊歌手作為開場，戶外的火舞表演，歌舞後會邀請觀眾互動做遊戲，007 當然玩過盡慶。

第五及第六天
【環島南島的叢林探險與 UTV 四驅越野車】

第一站

【禁斷島】位於塞班島的東南面，前往的山路是一個半離島，每當漲潮的時候，禁斷島與塞班島是分開的，退潮後兩島之間就是相連的。走到觀景臺可以俯視整個大海圍繞著禁斷島。古時若不下雨就會挑選兩位壯男帶到這裡，殺了他們丟到海裡祭天祈求雨水。

第二站

【坦克海灘】TANK BEACH

這裡不只因坦克曾登陸而出名，還以星星形狀的沙粒而出名，手掌在沙子上按壓，然後在手掌中沙子中尋找就會看到了。

第三站

【聖母露蒂斯聖地】俗稱聖母洞被視為天主教的聖地，聖母瑪麗亞像是在一棵古老的大樹下。旁邊有一口淡水井視為聖水，先洗手後洗臉再喝兩口算是洗去罪孽，在另一邊有新鮮野生椰汁享用，又有一場收戰期的鬥雞表演。

第四站

【拉德海灘 Ladder Beach】又叫珊瑚海灘，是塞班島上最南邊的海灘，海灘比較小，所以人也不多。

最後一站我們要去玩的地方是集結了泥土與汗水、心跳與狂呼的 LET'S GO UTV 四驅越野車場，在原始叢林中馳騁，時平坦時崎嶇的道路上穿越重重障礙，絕對會令你不虛此行！不過要記緊帶駕駛執照呀！ AGE

馬里亞納觀光局與 Best Sunshine Live 工作人員及各地媒體合照

出發前準備

1. 電源轉換頭，電壓是 110V
2. 香港特區護照是免簽的，要護照三個月有效。
3. 塞班島的氣溫常年在 28-30 度左右，溫差不大，穿戴夏天的衣服就好，短袖 T 恤，裙裝，泳裝
4. 護膚防曬用品

塞班島後記

球友們之前經常問 Golf007，塞班島有高球團去嗎？月前香港航空終於有直航機嚟塞班島！每星期仲有兩班機添。

我們馬上來考察一番現在仲向大家推出一些高球自由行套餐比大家參考，雖然塞班島仔細細但都有五個球場任你揀。

至於美食方面，因為係沿海地區一定會有特色海鮮如 Onaga fish 及矜貴的椰子蟹，據導遊說 10 月份是食椰子蟹的盛產月份，其他月份在當地是不可以吃的，不過唔緊要，仲有不同菜式任你揀，除左有中國菜外，更有肉地鮮甜魚生既日本菜，有辣有唔辣既韓國菜。

想 Shopping 方面都有名牌店，護膚品及化妝品、藥品零食樣樣有齊。 吾好再猶豫啦！

打比我地 21372000 查詢下啦！

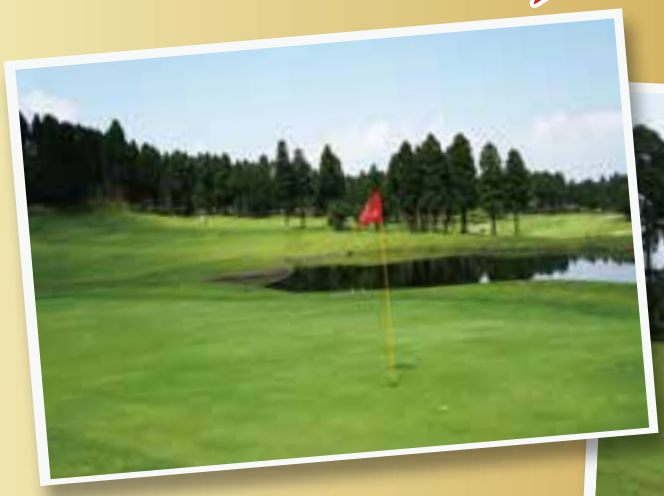
香港航空香港往來塞班島所有時間均為當地時間：

航線	航班號 *	起飛 / 抵達時間	運作時間
香港 > 塞班島	HX076	17:30/00:30+1	星期三、日
塞班島 > 香港	HX077	02:00/05:00	星期一、四

三家日本球會

香港總代理

www.golf007.com



J's GOLF & RESORT

J's位於鹿兒島及宮崎擁有5個球場，分別是Nichinan(日南)、Kogen(高原)、Kobayashi(小林)、Hyuga(日向)及Kanoya(鹿屋)。每個球場都有自己獨立的會所，設計風格亦各有不同，另外酒店則位於Nichinan(日南)、Kobayashi(小林)及Hyuga(日向)都各俱特式。

在這裡暢打不同風格的球場，享用水質滑爽而被稱爲"美人泉"溫泉及韓式的岩盤浴，再品嚐美味的宮崎和牛、時令海鮮等。

香港航空現時有直航飛往鹿兒島及宮崎兩個機場，十分方便、球友可以自由選擇。

ACTIVE RESORT RUSUTSU

Golf007可為球友或團隊根據喜好調整安排。
有關預訂機票、球場、酒店及交通接送，歡迎致電21802963查詢。

留壽都位於北海道，是一個大型高爾夫及滑雪的度假勝地，村內擁有四個設計各有不同的Par 72高爾夫球場分別為River Course、Wood Course、Izumikawa Course及Tower Course，區內還有大型樂園、機動遊戲及備有不同的西式及日式餐廳、商場、康體活動，室內及室外溫泉等等。還有離二世古及小樽等名勝都不遠，打球之餘亦可以旅遊兼購物。
國泰航空及香港航空均有直航飛北海道新千歲機場，酒店亦提供機場接送十分方便。

COCOPA位於名古屋及大阪兩個大城市之間，車程只需90分鐘左右，度假村擁有兩間酒店、多間餐廳及曾舉辦過多場職業巡迴賽，更重要的是擁有四個漂亮及風格不同的球場King、Queen、Mie Hakusan & Phoenix共72洞。打高爾夫之外亦會品嚐各種新鮮地道美食、松阪黑毛和牛及享用三大名泉“榊原温泉”。
國泰航空均有直航飛機前往名古屋及大阪機場，酒店提供機場接送，嚟Cocopa Resort Club真係高爾夫購物兩者兼得。

COCOPA RESORT CLUB